ORGANO ITALIANO

Director Responsable: Dr. ALDO CIASULLO Uruguay 1341

MARZO 1945 -

Administrador: JOSE P. GARCIA ARROYO Uruguay 1341 — Teléfono: 8-72-46 Uruguay 1341



#### COMISION DE

#### HONOR

#### PRESIDENTE

Sr. Tomás Berreta Ministro de Obras Públicas

Sr. Luis Batlle Berres Presidente de la Cámara de Diputados.

Sr. Lorenzo Balerio Sicco

Dr. Guillermo García Moyano

Sr. Julio Dutrenit

Dr. Julio César Canessa Senador

Cr. Abelardo Castiglioni Prof. Orestes Baroffio

Sr. Justino Zavala Muniz Senador

Dr. Héctor Payssé Reyes Diputado Nacional

Sr. Francisco Frangella

Sr. Antonio Richero Diputado Nacional

Sr. Genaro Carcavallo

Sr. Humberto Frangella

Sr. Julio Caporale Scelta Dr. Emilio Troise

Dr. Juan Carlos Pérez Ortega

Sr. Silvio Campedónico

Sr. Héctor Figoli

Dr. Héctor Grauert Diputado Nacional

Dr. Guillermo Roverano

Dr. Francisco Pazos

#### COMISION DE DAMAS

Señorita Magdalena Antonelli Moreno

Diputado Nacional

Sra. Julia Arévalo de Roche Diputado Nacional

Sofia Azarello de Petit Muñoz Maruja D. A. de Campodónico

Sra. Celia P. de Vitale

Dra. Clotilde Luisi de Podestá

Sra. Elisa L. de Bertani

Sra. Elena F. de Frangella

Dra. Alba Roballo de Previtale

Dra. Sofía Elena Gadea Cuanto más ayuda enviemos, más contribuiremos a aliviar la

### El Encargado de Negocios de Italia en Buenos Aires, agradece al C. Coordinador

Dirigida al Presidente del Comité Nacional Coordinador de Ayuda al Pueblo Italiano, Dr Aldo Ciasullo, el Encargado de Negocios de Italia en Buenos Aires, nos ha remitido la conceptuosa nota que va a leerse. Dice la nota de referencia:

Buenos Aires, 31 gennaio 1945.

Signor Presidente,

Con riferimento alla Sua cortese lettera del 29 corrente ho il pregio di esprimerLe il mio complacimento per il propodito, che anima el Comitato de Lei presieduto, de organizzare l'invio di soccorsi alle popolazioni italiane bisognose.

Mentr Formulo i più vivi auguri per la realizzacione di tale nobile proposito, Le porgo, Signor Presidente, gli atti della mia distinta considerazione.

> II R. Incaricato d'Affori, FEDERICO SENSI.

# y las Decisiones de Crimea

cismos y de algunas críticas, creemos que las decisiones de los "tres grandes" en Yalta, inciden favorablemente para Italia.

En efecto, se ratificó en esa conferencia, la Carta del Atlántico. Y uno de los principios de esta declaración, determine la garantía de la libre decisión de los pueblos en cuanto a las formas de gobierno que deberán regirlos; así como asegura solemnemente la libertad para todos los pueblos sojuzgados ayer por el nazismo y el fascismo.

Italia fué dos veces sojuzgada, por el fascismo primero, por el nazismo después.

Y es evidente que a los tres grandes conductores de la libertad, no escapará la elemental distinción entre el pueblo italiano por un lado y el régimen totalitario que hubo de soportar, po

el otro. De esa distinción surgirá la ayuda al pueblo, para que renazca en una nueva era de justicia y de paz.

Es en este aspecto que creemos que en Yalta, a pesar de no existir referencia expresa, Italia fué contemplada.

Y lo será aún más, sin duda, en la próxima Conferencia de San Francisco. Hay pues, una actitud resuelta a tomar, por parte de todos los italianos y simpatizantes de Italia: confianza en que se hará justicia y esfuerzo hacia la ayuda material.

lo tanto, mejor la ayudaremos a

sus soluciones. La libertad política y social de no abra el ci Italia depende de la firmeza de cación social. sus instituciones, y ésta, a su vez,

La salud, el trabajo, el abrigo,

permitirán que el pueblo italiano abra el camino de su pacifi-

Todo esto fué sin duda com- cia la mayor efectividad material.

A pesar de todos los execepti- actual situación de miseria y, por deriva de su situación económica. prendido en Yalta; o por lo menos estuvo sobreentendido.

Y es en tal sentido que reiteramos el llamado hacia la unidad de los esfuerzos ayudistas y ha-

### EN EL TRABAJO EFECTIVO DE AYUDA



Integrantes de la Comisión Femenina del Comité de Ayuda "Resorgimento", del Barrio Buceo, que forman la brigada femenina de activistas tejedoras, habiendo realizado a la fecha una intensa labor. Su ejemplo, sin duda alguna, digno de ser imitado, encontrará seguro eco en el seno de la colonia italiana y en particular entre el sector femenino.

### Hace un llamado la A. Democratica Itali

### Colecta de Ayuda

La Asociación Democrática Italiana, nos remite para su publicación, el siguiente llamado en favor de la colecta nacional para socorrer al pueblo de Italia:

La "Asociación Democrática Italiana" exhorta a sus afiliados, a los italianos hijos y amigos de Italia y en particular a los 5.000 que han llenado nuestro registro de asocidos en el curso de los veintidós años de existencia de nuestra Asociación, a COOPERAR y propulsar a la gran Colecta Nacional para socorrer al pueblo italiano; acto que corrobora cuanto tiene de noble nuestra latinidad.

Seguro que nadie negará su aporte, y dignificarse así con solventar en algo los sufrimientos y hambre que en estos instantes sacrifica a miles de niños y que son presa fácil del fatal frío que los sorprende desnudos y hambrientos; frente a este episodio no se puede cerrar los ojos ni encogerse de hombros ni ofrecer apatía.

Frente a este drama, nadie en esta hora puede en conciencia abandonar, en buen sentido sea cual fuere su credo, porque así piensan ellos; todos bregamos por nuestros dere-

chos y así debemos cumplir con nuestros deberes. Así sea. Toda la colectividad tiene el deber ineludible de ni esperar que golpeen a sus puertas, no sea usted el último, llame por los siguientes teléfonos:

8-72-46 Comité Coordinador 8-44-52 Asociación Democrática

Inscribase al Carnet.

Ofrezca su óbolo.

Fidel Lanzillotti.

#### Instrucciones para los donantes de ropa usada

1º — El donante elegirá el Centro de recolección más cercano de su domicilio para hacer su entrega.

2º - Podrá, en caso de imposibilidad, llamar por teléfono al Centro más cercano y pasarán a recoger su donación.

3º - El donante debe exigir, un recibo detallado de su entrega, así como también de la pequeña contribución que done para gastos, que esta campaña origine.

4º — El recibo será provisorio, y será canjeado por el definitivo, que el Comité Central remitirá a cada

50 — La ropa debe ser limpia y en buen estado de conservación.

60 - El donante recibirá de Italia a vuelta de correo, una tarjeta postal, acusando recibo del beneficiado.

### Es Preciso Impulsar la Gran CAMPEON Nuestros Delegados en Juan Lacaze



Aístides G. Cuba, perteneciente al Comité de Pando de Ayuda al Pueblo Italiano, ha realizado un trabajo de singular proyección, al convertirse en el campeón de los "carnetistas", ya que ha colocado en aquella localidad, entre la numerosa colonia italiana, 34 carnets, en menos de un mes de trabajo. Se trata de un esfuerzo que nos place destacar, en la seguri-dad de que su ejemplo será seguido por decenas de amigos y ayudistas de la causa italiana.

### Visitan Paysandú v Salto, delegados del Coordinador

En Paysandú nuestros delegados Brusa y Parlanti encontraron el terreno ya abonado de un entusiasmo patriótico muy promisor.

El Comité de Amigos de Italia, cuyo presidente es el Dr. Luis Citraro y Tesorero el Sr. Tomás Carotini, se pusieron a entera disposición de nuestros delegados para toda actividad ayudista.

Además nos prometió su valioso apoyo el Director del diario "El Telégrafo", de di-

señores Mario Brusa, Ernesto Viapiana y José P. García Arroyo, a realizar una visita a los amigos del Movimiento de Ayuda al Pueblo Italiano a fin de proporcionarles datos sobre la Campaña de la Ropa Usada y otros asuntos del movimiento.

Allí se vieron gratamente aga-sajados por los Sres. Boggio, Fi-lotto, Besco y García Marín, in-tegrantes del Comité.

Esa misma noche se realizó en la magnifica sede de CYSSA, un hermoso acto donde actuaron figuras conocidas del ambiente social de Lacaze, también cooperó la orquesta que dirige brillante-mente el maestro Martinato.

Antes de iniciar el acto hicieron uso de la palabra los compañeros García Arroyo, que historió el movimiento y llamó a los amigos a la acción y el Sr. Eramigos a la acción y el SI. El nesto Viapiana que habló en nombre del Sr. Mario Brusa, pidiendo a los compatriotas así como a sus descendientes y amigos de Italia el esfuerzo denodado por la Avuda al Pueblo Italiano. Ayuda al Pueblo Italiano.

El selecto público que se encon-traba llenando la sala aplaudió Dos premios serán largamente estas actuaciones.

El día domingo se reunieron los

cha ciudad, Sr. Bacaro.

Estamos seguros de que el j Comité Amigos de Italia, con la adhesión de las Sociedades Mutuo Socorro y Circolo Napolitano, van a dar un impulso extraordinario al Movimiento de Ayuda en la Ciudad de Paysandú.

En Salto, nuestros delegados consiguieron valiosas amistades, que pronto irán trabajando por la Ayuda con el entusiasmo y eficacia que merecen su posición social y su amor a la Madre Patria.

El 3 del corriente partieron los delegados en casa del excelente amigo Boggio, conjuntamente con el Sr. Filotto y allí éste último hizo entrega del dinero recauda-do por concepto de estampillas para la Ayuda y una cantidad correspondiente a Bonos para compra de lana, el importe total percibido fué de \$ 84.50.

Es digno de hacer resaltar el trabajo de los compañeros de Lacaze que ya tienen colocados más de 60 carnets de la Estampilla de Ayuda, lo que pone en evidencia la buena voluntad de trabajo que existen en esos amigos, que lejos de su tierra no olvidan a la Patria y trabajan tesoneramente por mejorar la situación del Pueblo

Italiano. Y así con gente que siente el amor a su tierra, se ha de con-quistar un triunfo espectacular en el Movimiento Continental de Ayuda al Pueblo Italiano.

Amigos de Juan Lacaze, nuestras más efusivas felicitaciones.

## distribuidos

El Comité Coordinador, ha instituído dos importantes premios relacionados con la campaña de ropa usada, iniciativa que sin duda alguna, será recibida por la masa ayudista con general rego

Uno de dichos premios, se otorgará a aquella de las instituciones adheridas que recolecten, en el curso de la campaña, mayor número de paquetes. En cuanto al segundo, será conferido al ayudista que lleve a cabo la más intensa labor en igual sentido.

Los premios, consisten en una medalla, acompañada de un diploma, en el que se dejará expresa constancia de la labor cumplida por la institución y persona acree-

### Movimiento de Caja de la Comisión de Propaganda

COMISION DE PROPAGANDA

COMISION DE PROPAGANDA

INGRESOS Donaciones para Propaganda: Cté. Resorgimento . . C. "El Progreso" . . . 150.— 71.70 53.30 Comité Colón ..... Cté. Paso Molino ... Democrática Italiana " 27.70 63.— 57.20 Comité Peñarol ..... \$ 465.-Préstamo de Tesorería Central .... " 193.95 \$ 658.95

Ernesto Viapiana,

EGRESOS Acto de Homenaje a Italia Dos palmas Volantes y g. varios Acto XX de Setiembre Volt., mur. y avisos \$ Propaganda sonora . " Local Ateneo ... Tarjetas invitación 119.40 Acto 2 de Diciembre Volantes y murales .... 80.60 Propaganda sonora . 29.-Local Ateneo ..... 3.50 \$ 133.15 Tarjetas invitación . Trabajo de Imprenta I. Benedetti ..... Florenza y Lafón ... J. Betullo ..... \$ 385.95 \$ 658.95

Montevideo, 31 de Diciembre de 1944.

Mario Brusa,

Tesorero General.

Miembro de la Comisión de Finanzas. Italo Bove, Miembro de la Comisión Fiscal.

### FRANCIA

La noticia del restablecimiento de relaciones, entre Francia e Italia, llena de júbilo y satisfacción a todos los italianos, y pone punto final a cinco años de sufrimientos para ambos pueblos. El puñal que se clavó en la espalda de Francia había ya destro-

zado el corazón de los italianos que temblando de horror y de indignación miraron el 10 de junio de 1940 como la fecha más negra de su historia, fecha que había que borrar costara lo que costara. Con sus sufrimientos, con su resistencia pasiva al Dictador, con

los miles y miles de "maquis" italianos en Francia, el pueblo italiano borró con sangre y lágrimas la fecha maldita que desde hoy en adelante no será más que un día cualquiera en la historia.

Hagamos votos pues, para que los dos pueblos hermanados en la paz, sigan el camino duro pero glorioso de la reconstrucción y que pronto ese camino desemboque en el final que todos anhelamos: la unión latina.

Viva la Francia Eterna! ¡Viva la Italia Inmortal!

### a Bolsa de Muehles

DE TODO EN MUEBLES

COTIZA SIEMPRE LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA

Sección Proyectos a cargo del modelista italiano Sr. A. Danielis

SECCION ECONOMICA: RONDEAU 1493

Teléfonos: VENTAS: 8 00 78 - 9 20 20 - Administración: 9 13 10

U.RUGUAY Y RONDEAU

### Estado de Caja del Comité Central de Ayuda a Italia

BALANCE 1º DE JUNIO AL 31 DE DICIEMBRE

ENTRADAS DE CAJA		SALIDAS DE CAJA	
FESTIVALES  M. López		ALQUILER TELEFONO GASTOS GENERALES Fábrica U. de Sobres \$ 2.00 Librería Barreiro " 11.67 Librería Comini " 1.00	\$ -120.00 " 55.86
COLECTAS  Democrática Italiana\$ 22.54  Democrática Italiana		Librería América	
DONACIONES  C. "El Progreso" \$ 101.98  S. Italiana S. M. de Carmelo "80.40  S. Italiana S. M. de La Paz "10.00  Pablo Ferrando "100.00  Trabucati y Cía. "5.00  Comité Fray Bentos "200.00  Comité Treinta y Tres "500.00		Casa Ponti	" 272.30 " 30.13 " 30.13
Comité         Juan         Lacaze         "- 100.00           Varios         (Agosto)         " 5.00           Varios         (Setiembre)         " 7.00		Suma  PRESTAMOS A COMISION PROPAGANDA	\$ 564.69
COBRANZAS BANQUETES Comité Risorgimento \$ 30.00 Banquete 24 Setiembre " 383.15 Pic-nic Anti nazi " 38.35		MUEBLES Y UTILES  1 Máquina de escribir	" 123. <u>5</u> 6
COMISION FEMENINA Contribución especial DONACIONES PARA ALQUILERES COMITE AGUADA	" 60.00	INVERSIONES EN LANAS, UTILES Y ROPAS \$ 1.350.71 INVERSIONES VARIAS	" 1.400.71 " 2.464.69
COMITE AGOADA  COMITE DE PANDO  Total	" 1.245.00	Total	\$ 4.747.60

Montevideo, 31 de Diciembre de 1944.

ERNESTO VIAPIANA, Miembro de la Comisión de Finanzas. Miembro de la Comisión Fiscal.

MARIO BRUSA, Tesorero General.

### Cuadro Analítico del Movimiento de Caja durante el período Junio-Diciembre de 1944

Alquiler Teléfono Gastos generales Comisiones Carnets	\$ "	120.— 55.86 272.30 30.13 86.40	2.53 % 1.18 " 5.74 " 0.63 " 1.82 "
Suma	-		11.90 %

Préstamo	"	193.95	4.09	**
Muebles y Utiles	**	123.56	2.60	**
(Lanas y ropas	**	1.350.71	28.45	11
(Existencias varias	11	50.—	1.05	11
Saldo	"	2.464.69	51.91	**
Total	\$	4.747.60	100.—	%

# El Comité Aguada agradece la ayuda

El Comité Aguada nos pide la publicación del siguiente pedido de agradecimiento acompañado del balance respectivo:

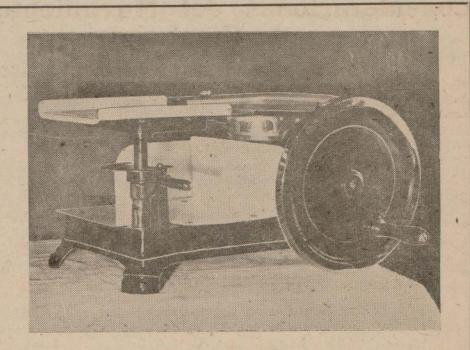
Agradece a sus Colaboradores el gesto magno de su ayuda para llevar el alivio a muchos niños y madres desamparados...

Acompañamos el balance de lo recaudado en la velada efectuada en el Cine Uruguayo el día 13 de diciembre de 1944:

Recaudado por concepto de entradas			\$ 195.06 317.—
GASTOS			
Impuesto municipal a las entradas	s	19.20	
Gasto de Imprenta para los programas de Avisos Pagado por la sala del Cine		28.— 70.—	
	\$	117.20	\$ 117.20

NOTA. — El importe recaudado queda en depósito del Presidente del Comité señor José Ferrero, a disposición del Comité Central para ser utilizado en compras de ropas y víveres según disponga la Comisión a su debido tiempo. — JOSE FERRE-RO, Presidente.

Saldo neto .....



Cortadora de fiambres Marca E. M. A. — Práctica - Sencilla - Económica

GARANTIA 5 AÑOS — VIENE CON AFILADORA

FABRICANTES SAN MARTIN 2165

MONTEVIDEO

LA AYUDA AL PUEBLO ITALIANO, ES UN DEBER DE PATRIOTA SINCERO.

## ITALIA

## Campaña Nacional para la Recolección de Ropa Usada

Todas las noticias de Italia concuerdan en recalcar la absoluta falta de ropa, de toda clase, que sufre actualmente el Pueblo Italiano.

El solo hecho de que un solo vestido cuesta \$ 500, y un par de zapatos \$ 100, nos dice a las claras la angustiosa situación de Italia; no hay nada. Por esto y porque el que da primero da dos veces, el Comité Nacional Coordinador de la Ayuda al Pueblo Italiano, ha iniciado una gran campaña para la recolección de ropa usada limpia, para ser enviada a Italia.

Esta campaña abarcará todo el país y colaborarán entidades prestigiosas de nuestro medio, Radio El Espectador, Radio Carve, Radio Oriental, Radio Centenario y Radio Ariel y toda la prensa, prestando a la campaañ su valioso apoyo; un hermoso affiche estará en todos los lugares del país.

Todos los comerciantes e industriales, prometieron entusiasta su adhesión y obra para la propaganda.

Para que la campaña tenga la importancia y seriedad que merece, el Comité ha proyectado la forma del paquete individual y en cada paquete se agregará en su interior, una tarjeta postal con la dirección del donante, que el beneficiado en Italia enviará al mismo dando así la garantía que su donación ha llegado a destino.

No podemos dar garantía de que el paquete llegue a determinada persona, pero sí, podemos poner la dirección que el donante desee, en el paquete, seguros de que si las condiciones imperantes n Italia lo permiten lo harán llegar sin duda a destino, o de lo contrario lo dan a quien más necesite.

Los norteamericanos dieron 10.000.000 de vestidos a Italia, el lema "Dios bendiga a América" está en todos los labios y corazones italianos.

El Uruguay con tantos centenares de miles de Italianos no puede entrar de contrabando en un lema tan glorioso y por esto tiene que dar todo lo que puede.

Querer es poder. Que todas las mujeres vecíen de lo que les sobre, en sus roperos y sus arcones; son 45.000.000 los harapientos y desnudos la tarea es inmensa, más es grande el alivio que epodemos dar al Pueblo Italiano si todos y cada uno de nosotros cumple con su deber.

No queremos dinero de él, necesitamos solo lo estrictamente necesario para los gastos de embalaje y desinfección, y por eso que ea cada donante le pedimos su contribución completamente voluntaria para sufragar dichos gastos.

Lo que queremos es enviar a Italia en el más corto tiempo 50.000 vestidos para que 50.000 corazones italianos den las gracias a nuestro pequeño y gran Uruguay.

## Consideraciones del Movimiento de Caja

Los rubros ALQUILER, TELEFONO, GASTOS GENERALES, COMISIONES SOBRE COBRANZAS, Y CARNETS, suman \$ 564.69 (quinientos sesenta y cuatro pesos con 69 100), lo que significa una proporción de 11,9 por ciento en relación con los ingresos, cuyo importe es de \$ 4.7457.60

Se ha procurado reducir al mínimo los gastos con el fin de poder invertir la mayor cantidad de los recaudos en Ayuda.

Teniendo en cuenta que el período expuesto a la consideración de los ayudistas es el inicial y por lo mismo supone erogaciones propias de toda etapa de organización, conviene destacar que el porcentaje representado por las inversiones y saldo en efectivo, exactamente el 81.41 %, traduce claramente la preocupación arriba enunciada.

Este porcentaje será rápidamente superado en los próximos meses, al aumentar el movimiento ayudista en general y al consolidar nuestra campaña pro donaciones especiales para propaganda y gastos, que nos permitirán hacer frente a la casi totalidad del presupuesto.

Es justo señalar la contribución desinteresada de los activistas, cuyo trabajo ha permitido obtener los actuales resultados.

El préstamo hecho a la Comisión de Propaganda, como así mismo el importe invertido en Muebles y Utiles, serán reintegrados a Tesorería Central a la brevedad, pudiendo así llegar al desiderátum de nuestro Comité, que consiste en enviar la mayor ayuda posible al pueblo italiano, con el cual nos sentimos cada vez más unidos en su tremendo drama y en su voluntad de edificar una nueva Italia democrática y libre.



### LOS ESFUERZOS DE UNIFICACION

Cumpliendo con uno de los principios básicos resueltos por la Asamblea de Constitución, de nuestro Comité, esto es, la unificación de todos los italianos y simpatizantes antifascistas sin distinción de ideologías en el esfuerzo de ayuda y cooperación con el Pueblo Italiano, hemos realizado continuas tratativas. Hasta ahora, hemos tenido éxito en lo que se refiere a las siguientes entidades: Sociedad de I. S. Mutuos, Asociación D. Italiana, Círculo El Progreso, Alianza G. Garibaldi, Sociedad I. de S. M. de la Paz, Sociedad Italiana V. Emmanuele II de Carmelo, Sociedad I. de Fray Bentos; Comités: Risorgimento, Aguada, P. del Molino, Colón, Peñarol, Pando, Treinta y Tres, Juan Lacaze, San José, en gestación Larrañaga y General Flores, Pocitos y Malvín. Nos interesó especialmente aunar esfuerzos con "Italia Libre" ahora representada en lo que se refiere a la ayuda, por la O.A.S.I. Por diversas notas y por medio de delegaciones les hemos hecho llegar nuestras aspiraciones. Ultimamente, propusimos la formación de una Comisión especial compuesta de tres miembros por cada parte para que tomara a su cargo un problema concreto: los paquetes de ropa usada limpia, a ser enviados a Italia, plan que ideó y dirige nuestro gran compañero Mario Brusa.

Esperamos la respuesta definitiva a esta última gestión, que es la más reciente.

Esperamos la respuesta definitiva a esta última gestión, que es la más reciente. Porque seguimos entendiendo que uniendo todas las fuerzas es como seremos más eficaces, claros y sinceros en lo que se refiere a este trabajo ayudista. Entre tanto, seguimos realizando nuestra labor de ayuda y redoblaremos esfuerzos, para que nuestro socorro sea eficaz para mitigar el dolor del pueblo italiano.

#### Como marcha en Norteamerica la Campaña de Ropa Usada

En el diario "El Día" de Montevideo, de fecha 5 de marzo de 1945, leímos lo siguiente:

"Ropas para los liberados. — Henry J. Kaiser, el industrial cuyo sistema rápido de construcción de barcos lo ha convertido en figura legendaria, fué designado por el Presidente Roosevelt como director de la campaña para recoger 68 millones de kilos de ropas usadas destinadas a los menesterosos de Europa. La campaña se iniciará en abril próximo y ya han ofrecido su colaboración numerosas sociedades de beneficencia. La ropa se despachará a las regiones liberadas de Italia.